

tatem. Per Dominum nostrum, etc. return to the unity of thy truth; through our Lord.

*R.* Amen.

*R.* Amen.

Oremus et pro perfidis Judæis: ut Deus et Dominus noster auferat velamen de cordibus eorum; ut et ipsi agnoscant Jesum Christum Dominum nostrum. Let us pray also for the perfidious Jews; that our Lord God will withdraw the veil from their hearts; that they also may acknowledge our Lord Jesus Christ.

*Non respondetur Amen, sed statim dicitur:* Amen is here omitted.

Omnipotens sempiternus Deus, qui etiam Judaicam perfidiam a tua misericordia non repellis; exaudi preces nostras, quas pro illius populi obcæcatione deferimus; ut agnita veritatis tuæ luce, quæ Christus est, a suis tenebris eruantur. Per eundem Dominum nostrum, etc. Almighty and everlasting God! who dearest not thy mercy even to the perfidious Jews; hear our prayers, which we pour forth for the blindness of that people: that by acknowledging the light of thy truth, which is Christ, they may be brought out of their darkness, through the same Lord.

*R.* Amen.

*R.* Amen.

Oremus et pro Paganis: ut Deus omnipotens auferat iniquitatem a cordibus eorum; ut, relictis idolis suis, converteantur ad Deum nostrum. Let us pray also for the Pagans: that Almighty God will take iniquity out of their hearts: that quitting